

---

Heinrich  
**SCHÜTZ**

---

O bone, o dulcis, o benigne Jesu  
Et ne despicias humiliter te petentem

Cantiones sacrae op. 4 (1625), Nr. 1/2 · SWV 53/54

Zwei Motetten für 4 Singstimmen  
und Generalbass  
herausgegeben von Uwe Wolf

Two motets for 4 voices  
and basso continuo  
edited by Uwe Wolf

Einzelausgabe aus Band 5  
(Cantiones sacrae)

Stuttgarter Schütz-Ausgabe

Sämtliche Werke neu herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Heinrich-Schütz-Archiv der Hochschule für Musik Dresden

Partitur/Full score



Carus 20.053

---

# O bone, o dulcis, o benigne Jesu

Cantiones sacrae op. 4, Nr. 1 · SWV 53

Heinrich Schütz

1585–1672

Generalbassaussetzung: Paul Horn

## Prima Pars

Cantus  
( $d^1-a^2$ )

Altus  
( $g-d^2$ )

Tenor  
( $d-a^1$ )

Bassus  
( $G-d^1$ )

Bassus  
ad Organum

O bo - ne, o dul - - - cis, o be - ni - gne Je - - su,  
O bo - - ne, o - -

ni - gne, o be - ni - gne Je - - - su, he - - -  
ne, o dul - - - cis, o be - ni - gne Je - - - o be - ni - gne  
o be - ni - gne, o be - ni - gne Je - - - o be - ni - gne Je - -  
- - - cis, o be - ni -

su, - - - gne Je - su, te de - - - pre - cor,  
Je - - - gne Je - - - su, te de - - - pre - cor,  
o be - ni - gne Je - - - su, te de - - - cor,  
gne Je - su, te

te de - - - pre - cor per il - lum tu - um san - gui - nem, per  
 te de - - - pre - cor per il - lum tu - um san - gui - nem pre - ti -  
 te de - - - pre - cor per il - lum tu - um san - gui - nem,  
 per il - lum tu - um san - gui - nem, per il - lum tu - um san - gui - nem pre -

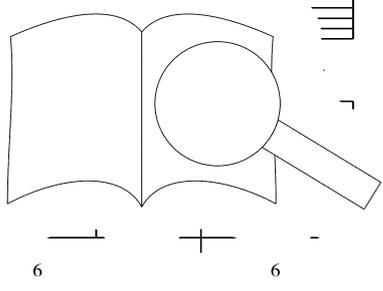
6 # # 6 5 6 6 6

il - lum tu - um san - gui - nem pre - ti - o - - -  
 o - - sum, per il - lum tu - um san  
 per il - lum tu - um san - gui - nem, per  
 - - ti - o - - sum, pre - sum, pre -

2 5 6 6 5 6 3 6 4

- ti - o no - bis mi - se - ris ef - fun - de - re di - gna - tus es,  
 - ti - no - bis mi - se - ris ef - fun - de - re di - gna - tus, ef - fun - de - re di -  
 quem pro no - bis mi - se - ris ef - fun - de - re di - gna - tus quem pro  
 ti sum, quem pro r

4 3 6 6 4 # 6 6b 5 b 6b 6 6



quem pro no - bis mi - se - ris ef - fun - de - re di - gna - tus es in a - ra cru -  
 gna - tus es in a - ra cru - cis, ef - fun - de - re di - gna - tus es, ef -  
 no - bis mi - se - ris ef - fun - de - re di - gna - tus es  
 fun - de - re di - gna - tus es in a - ra cru - cis, ef - fun - de - re di -

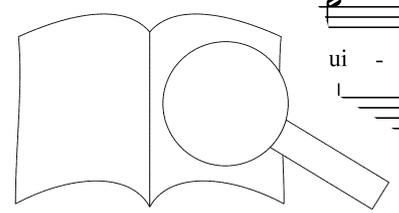
6 6 7 6 6 5 6 6 5 # 6

cis, in a - ra cru - cis, cru -  
 fun - de - re di - gna - tus es in a - ra cru - cis, cru -  
 in a - ra cru - cis, in a - cru in a - ra  
 gna - tus es, ef - fun - de - re di - gna - tus cru - cis,

6 5 6 # 6 6 6 6 5 6 # # 6

cis, in a - ut ab - ji - ci - as o -  
 cis, - cis, ut ab - ji - ci - as o - mnes in - i - qui -  
 cru - cis, ut ab - ji - ci - as o - mnes  
 ut ab - ji - ci - as ui -

4 6# 7 6# 4 3 6



PROBE-PARTITUR  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

65

- mnes in - i - qui - ta - tes me - as, ut ab - ji - ci - as o -

ta - tes me - as, ut ab - ji - ci - as, ut ab -

in - i - qui - ta - tes me - as, ut ab - ji - ci -

ta - tes me - as, ut ab - ji - ci - as o -

4h 6 7 6h 6 6 4 #

73

- mnes in - i - qui - ta - tes me -

ji - ci - as o - mnes in - i - qui - ta - tes me

as o - mnes in - i - qui - ta - tes - as.

- mnes in - i - qui - ta - tes me

6 # 4 4 #

# Et ne despicias humi-

Secunda Pars

op. 4, Nr. 2 · SWV 54

Et ne de - spi - ci -

Et ne de - spi - ci - as hu -

- spi - ci - as hu - mi - li - ter te pe - ten - tem,

- spi - ci - as hu - mi - li - ter te pe - ten -

6 6 6 6 5 6

11

as hu - mi - li - ter te pe - ten - - - tem, hu -

mi - li - ter te pe - ten - - - - - tem, hu - mi - li - ter te pe - ten - tem, hu -

hu - mi - li - ter te pe - ten - - - tem, hu - mi - li - ter te pe -

hu - mi - li - ter te pe - ten - - - -

6 6 6

17

mi - li - ter te pe - ten - - - tem, de -

mi - li - ter te pe - ten - - - - - tem, hu - mi pe tem, hu -

ten - - - - - tem, hu - mi - li - ter te ten. hu - mi - li - ter te pe -

- - - - - tem, et - spi - ci - as

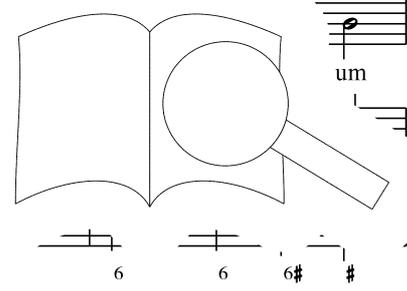
24

spi - er te pe - ten - - - tem, et hoc

mi - li - - - - - tem, et hoc

hu - mi - li - ter te pe - ten - - - tem, et hoc no - men tu - um

hu - mi - li - ter te pe - ten - - - - - tem, um



32

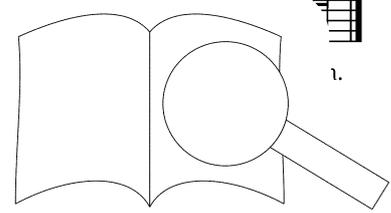
no-men tu - um san - ctis - si - mum Je - - - sus in -  
 no-men tu - um san - ctis - si - mum Je - - - sus in - vo - can -  
 san - ctis - si - mum, san - ctis - si - mum Je - - - sus in - vo -  
 san - ctis - si - mum Je - - - sus,

42

- vo - can - tem, et hoc no-men tu - um  
 - - tem, et hoc no-men tu - um sar mu  
 can - tem, et hoc san - ctis - si -  
 et n. an - ctis - si -

51

mum Je vo - can - - - tem, in - vo - can - tem.  
 Je - in - vo - can - tem, in - vo - can - tem.  
 - sus in - vo - can - tem, in - vo - can - - - tem.  
 - - - sus in - vo - can - tem,



*O bone, o dulcis, o benigne Jesu* SWV 53

O guter, o freundlicher, o gütiger Jesus,  
dich flehe ich um deines kostbaren Blutes willen an,  
das du für uns Elende für würdig hieltest,  
auf dem Altar des Kreuzes zu vergießen,  
um alle meine Missetaten hinwegzunehmen.

O good, O friendly, O kind Jesus,  
I beg you, for the sake of your precious blood,  
that for us wretches you thought fit  
on the altar of the cross to shed your blood,  
to take away all of my misdeeds.

*Et ne despicias humiliter te petentem* SWV 54

Und dass du den nicht verachtest,  
der dich demütig bittet  
und diesen deinen allerheiligsten Jesusnamen anruft.

And that you did not despise him  
who most humbly begs and calls  
upon your all-most-holy name Jesus.

Übersetzung: Stefan Michel

Translations: King James Bible and John Coombs